

Porz am Montag

Lokales zum Wochenstart

PORZ-AM-MONTAG.DE

04. Mai 2024 - Woche 18

...denn wir sind Porz!

www.elter-sonnenschutz.de

Ihr Meisterbetrieb aus der Region

Elter Sonnen- und
Wetterschutz GmbH
Gladiolenweg 1
53859 Niederkassel
Tel.: 02208 9335199

Besuchen
Sie unseren
Showroom

- Glasoasen ■ Terrassendächer ■ Markisen ■ Rollläden ■ Außenraffstore
- Smart-Home ■ Haustüren ■ Insektenschutz ■ E-Antriebe ■ Plissees

...kommt jede Woche!

Ein Raum zur sportlichen Selbsttherapie



Foto: Göllnitz

Box-Olympiasieger Torsten May trainiert regelmäßig mit jungen Frauen, die im Jugendwohnen St. Ursula in Eil leben. Für die 20-jährige Eda ist das Training ein Weg, um den Stress des Alltags zu vergessen.

Ebenfalls diese Woche in Porz am Montag:

Ein Blick auf Geschichten und Neuigkeiten aus dem Stadtbezirk Porz und seinen 16 Stadtteilen.

Wir sind für Sie da.



Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.

sanitherm
Peter Schumacher GmbH

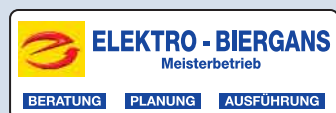
51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • www.sanitherm.de • ausstellung@sanitherm.de



Tel. 02203 810 89 • www.heyermann.com



Tel. 02203 18 05 84 • www.fliesen-klaas.de



Tel. 02203 8 18 91 • www.elektro-biergans.com

Konzert-Premiere mit Musik und Kritik



Text: Lars Göllnitz, Foto: UBV



Junkersdorf
Hören und Sehen

Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen. Kontaktlinsen und Hörgeräte



Angebotswochen:
Fern-/Nahbrille 89€
Gleitsichtbrille 295€
Auch als Sonnenbrille 10€ Aufpreis



Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www hoeren-und-sehen.com

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag	09:00 - 13:00 Uhr 15:00 - 18:30 Uhr
Samstag	09:00 - 14:00 Uhr



➔ **HAUSBESUCHE**
nach Terminabsprache gerne
auch außerhalb der Öffnungszeiten
möglich

Der Urbacher Bürgerverein (UBV) hat erstmals ein Konzert ausgerichtet: Und das im Foyer der alten Urbacher Grundschule an der Kupfergasse. Dabei sei der Ort nicht ohne Grund ausgewählt worden, so die Vorsitzende des UBV, Simin Fakhim-Hashemi. „Die alte Grundschule ist ein Wahrzeichen von Urbach. Wir haben hier nicht viele historische Bauten.“ Von den Plänen der Stadt und der Entscheidung der Bezirksvertretung, die Schule abzureißen, sei man erschrocken und verärgert, so

Fakhim-Hashemi. An gleicher Stelle soll ein Schulnebau entstehen. Bürgerverein und Anwohnende forderten, in die Planungsprozesse mit einbezogen zu werden. „Es könnte zum Beispiel zumindest die Fassade erhalten bleiben“, so die Vorsitzende. Musikalisch gestalteten Gitarrist und Sänger Luca Siempelkamp und Alex Froitzheim am irischen Dudelsack und der Tin-Whistle das Konzert. So gab für das Publikum im ausverkauften und bestuhnten Foyer etwa Folk-Songs zu hören.



Ihre mobile
Seniorenbetreuung
in Köln

Seniorenservice
Heimat-Hafen



Am Altenberger Kreuz 1a • 51105 Köln
Telefon 0221 - 94 9920 64
www.seniorenservice-heimathafen.de

Von Langel nach Uganda

Die Initiative 2aid.org kündigt ein Projektreise für Mai an

Langel - Los gehen soll es am 12. Mai. Für sieben Tage reist eine Gruppe engagierter Ehrenamtler ins afrikanische Uganda. Gelegen im Inneren des Kontinents ist das Land vor allem für seine tierische Artenvielfalt und den Victoriasee bekannt. Vor Ort möchte die Gruppe der gemeinnützige Organisation 2aid.org aus Köln an der Verbesserung der Wasser- und Sanitärversorgung in verschiedenen Gemeinden arbeiten. 2aid.org setzt sich international für sauberes Wasser und sanitären Einrichtungen ein. Mit dabei bei der Reise ist auch Jill Willems vom Vorstand der Organisation. Sie lebt in Langel, ist gebürtige Kölnerin und bereits seit 13 Jahren für den Verein tätig. „Uganda ist mittlerweile wie eine zweite Heimat für mich. Zwar wird es nie ein schöneres Gefühl geben, als die Spitzen vom Dom zu sehen. Dennoch erdet mich jeder Besuch in Uganda und die Menschen vor Ort füllen mein Herz mit Freude



Vorstand Jill Willems bei der letzten Projektreise ins Projektland Uganda. Foto: 2aid.org/Anton Blanke

und Dankbarkeit“, so Willems. Während des Aufenthalts in Uganda wolle man vor allem auch Monitoring-Aufgaben übernehmen und zahlreiche der 180 bereits umgesetzten Projekte auf ihre Funktionsfähigkeit und den aktuellen Zustand überprüfen, so Willems. Zusätzlich stünden einige Schulbesuche auf dem Programm.

Durch eine Großspende des „24 Gute Taten Adventskalenders“ könne der Verein dieses Jahr gleich mehrere Projekte an diversen Schulen umsetzen. „Unsere Projektreise ist ein bedeutender Schritt in unserem Bestreben, nachhaltige Veränderungen zu bewirken“, erklärt Jill Willems, „Wir sind entschlossen, die

Nachhaltigkeitsziele der UN durch unsere Arbeit zu unterstützen und dazu beizutragen, dass vor allem Kinder in Uganda ein besseres Leben führen können.“ Interessierte können die Reise mitverfolgen: Auf Instagram und LinkedIn plant www.2aid.org regelmäßig Neuigkeiten zu posten. Zudem auf der eigenen Webseite. Neben der Vernetzung vor Ort, wolle man auch Schulungen zur Gesundheitsaufklärung durchführen, um das Bewusstsein für den Umgang mit sauberem Wasser und Hygiene zu stärken, so Willems. 2aid.org e.V. mit Sitz in Köln ist eine Non-Profit-Organisation und wurde im Juli 2009 gegründet. „Das Besondere ist die zu 100 Prozent ehrenamtliche Arbeit und die absolute Transparenz des Vereins“, so Willems. Die Unterstützer würden während der Projektumsetzung mit einbezogen und könnten sämtliche Fortschritte mitverfolgen. www.2aid.org (red./Lars Göllnitz)

DIE STUBE

MUTTERTAGS-BRUNCH

Sonntag, 12.05.2024

10:30 bis 14:30 Uhr

Verwöhnen Sie sich und Ihre Liebsten mit Köstlichkeiten wie: Hähnchengeschnetzeltes in Paprikasauce, Spargelcremesuppe und Spargel-Räucherlachs-Röllchen.

39,00 € pro Person*
inklusive Kaffee, Tee und Saft

*Kinder unter 16 Jahre erhalten 50 % Rabatt

PFINGST-BRUNCH

Sonntag, 19.05.2024

10:30 bis 14:30 Uhr

Unsere Highlights auf dem Buffet: rosa gebratenes Roastbeef, Lachs aus dem Ofen und grüner Spargelsalat mit Erdbeeren.

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Donnerstag
17:30 bis 22:00 Uhr

Freitag und Samstag
17:00 bis 21:30 Uhr

Sonntag
Ruhetag

RESERVIERUNGEN

+49 2203 9647277
die-stube@bmine.de

WO SIE UNS FINDEN
im &REPEAT Köln Airport,
Heidestraße 246, 51147 Köln

andrepeat.de



managed by **b'mine**

Neue Geräte
für den Fitnessparcour

Zündorf - Die Zündorfer Groov-Paten erweitern derzeit ihren Fitnessparcour nahe des Kirmesplatzes. Sechs weitere, fest installierte, Geräte kommen auf dem rund 240 Quadratmeter großen Areal hinzu. 2015 wurde der Sportparcour von den Ehrenamtlern initiiert. Für die nun neuen Geräte sind knapp 54.000 Euro veranschlagt. Wobei die Gelder aus verschiedenen Töpfen kommen: Einen großen Teil finanzieren die Groov-Paten aus eigenen Mitteln, hinzu kommen Gelder aus dem Stadtklima- und Verschönerungsprogramm der Stadt Köln, zudem gibt es eine Spende der Volksbank. Weitere 40.000 Euro fallen zudem

bei der Anbringung der massiven Geräte an. Wobei das ausführende Unternehmen, die Firma Herzog KG, die Arbeiten als Spende umsetzt. Bei der Erweiterung der Anlage werden zudem zwei neuen Bänke aufgestellt, ein Weg erweitert und zwei Bäume gepflanzt. Um die Geräte sollen sogenannte Hack-schnitzel auf dem Boden verteilt werden. Im Mai, nach dem Insel-fest, wollen die Groov-Paten die Anlage eröffnen. Derweil haben die Groov-Paten zudem weitere Projekte im Blick: Der nahe Bolzplatz soll, wie bei den dortigen Basketballkörben schon geschehen, ebenfalls er-neuert werden. (red./Lars Göllnitz)



Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

Brillenfreiheit in jedem Alter

Am **04.06.2024 um 18:30 Uhr** findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen mit Dr. Paulus statt.
Übernächster Termin: 03.09.2024

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

Jetzt anmelden
02203 - 10 19 70



Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de

Feuerwehrfest
am 4. Mai in Eil

Auch Fahrten mit einer Drehleiter und eine Typisierung für die DKMS werden angeboten

**FREIWILLIGE
FEUERWEHR KÖLN
LÖSCHGRUPPE EIL**

FEUERWEHRFEST
04.05.2024

AB 13 UHR
AUFTRITT DES JUGENDTANZCORPS
DER GROßEN PORZER KG ROT-WEIß

AB 13:30 UHR
AUFTRITT MARIE LIVE

AB 14 UHR
EHRUNG DER JUBILARE/
WECHSEL DER
LÖSCHGRUPPENFÜHRUNG

SAVE THE DATE!
Neue Eiler Str. 52, 51145 Köln

FREIWILLIGE
FEUERWEHR KÖLN
LÖSCHGRUPPE EIL

JUGEND
FEUERWEHR KÖLN
LÖSCHGRUPPE EIL

FÖRDERVEREIN
FEUERWEHR KÖLN
LÖSCHGRUPPE EIL



ff eil

feuerwehrcd

Das Programm zum Feuerwehrfest der Löschgruppe

Eil - Die Löschgruppe Eil der Freiwilligen Feuerwehr veranstaltet am 4. Mai wieder ein Feuerwehrfest an der Neue Eiler Straße 52. Beginnen wird das Fest mit einem Familientag um 12 Uhr. Geboten wird wie im vergangenen Jahr eine Fahrzeugausstellung der Feuerwehr, zusätzlich auch mit Fahrzeugen der THW Ortsgruppe Porz. Es werden auch wieder Fahrten mit einer Drehleiter angeboten.

Auch die Jugendfeuerwehr der Löschgruppe wird anhand einer Übung einen Löschangriff vorführen. Besonders ist dieses Jahr, dass man sich auf dem Fest kostenfrei und schnell als Knochenmarkspender für die DKMS registrieren lassen kann. Auch der Förderverein der Löschgruppe hat einen Stand auf dem Fest. Ab 18 Uhr findet dann im Gerätehaus eine Blaulichtparty mit kostenfreiem Eintritt statt.



DIE JUBILÄUMSPREISE RUFEN!

Aktion vom 20.04. bis 15.06.2024

Jetzt sparen: bis zu 20% RABATT auf ausgewählte MARKISEN/-TÜCHER!

**75 JAHRE RHEINISCHE
FRANZ AACHEN**
MARKISENMANIFAKTUR
ZELTE UND PLANEN GMBH

Infos & Termin unter: **0228 - 46 69 89**
Röhfeldstr. 27 • 53227 Bonn-Beuel • www.franz-aachen.com

Weniger oder kein Verkehr auf der Karlstraße

Das Bündnis Porz-Mitte fordert Maßnahmen, um der Überhitzung des Zentrums von Porz-Mitte vorzubeugen

Porz-Mitte - Recht erfolgreich sei man in den vergangenen Jahren gewesen, so Jochen Schäfer vom Bündnis Porz-Mitte. „Die Grund- und Musikschule bleiben vorerst weiter an ihrem angestammten Standort, bei dem neuen Park an der Glashüttenstraße ist die Stadt fast zu 100 Prozent dem Vorgehen des Bündnisses gefolgt, die Erweiterung der Brücke über die Hauptstraße wird kommen, der Rheinboulevard wird aufgewertet, das Dechant-Scheben-Haus wird niedergelegt werden und so Platz für einen größeren, hellen Platz in der Mitte der Fußgängerzone machen“, so Schäfer. Er findet, die Expertise des Bündnisses sei inzwischen weit über die Verwaltung hinaus bekannt. Für die Konzepte habe es Lob aus Architektur und Klimaforschung gegeben. Nun setzt sich das Bündnis für weitere Themen ein: „Schon heute ist an heißen Tagen die Temperatur zwischen den Häusern der

Neuen Mitte Porz fast ganze 10 Grad Celsius höher, als auf dem benachbarten Gelände des Berufskollegs“, so Schäfer. „Das Areal des Berufskollegs kann und soll eine wichtige ausgleichende Funktion für etwas Abkühlung in der Neuen Mitte Porz mit einem Versiegelungsgrad von 99,8 Prozent haben.“ Die von der Bezirksvertretung beschlossene Option, andernorts in Porz-Mitte einen Park einzurichten, werde keine abkühlende Wirkung auf die Porzer Innenstadt haben, vermutet Schäfer. Ungeachtet dieser bereits jetzt schwierigen Wärme-Situation liebe die regierende Politik und die Stadtverwaltung mit einer dichten Bebauung des Berufskolleg-Geländes mit Geschäften und Wohnungen, so Schäfer weiter. Was die Aufheizung der Innenstadt nochmals stärker vorantreiben werde. In diesem Rahmen sei auch eine Festlegung der Karlstraße als Hauptverkehrsweg ein



So könnte die Karlstraße nach Wünschen des Bündnisses Porz-Mitte ausssehen. Grafik: Bündnis Porz-Mitte

Fehler. Damit würden der neue Park an der Glashüttenstraße Zentrum abgeschnitten. Das Bündnis plädiere für eine Verringerung des Verkehrs auf der Karlstraße und die Anbindung der Grünflächen an das Zentrum. Auch solle die Fußgängerzone einheitliche und klimawandelgerecht gestaltet werden. (red./Lars Göllnitz)

GÖRMAR

Rollläden

Markisen

Garagentore

Textilscreen

Terrassendächer

Jalousien

E-Antriebe

Insektenschutz

Neubespannungen

Reparaturdienst

**Sonnenschutz-
Rollläden
und Tortechnik**

www.goermar.de

**INSEKTEN
SCHUTZ**

**ERHARDT
MARKISEN**

Mehr. Freude. Leben. Zuhause.

Hauptstr. 409 / 51143 Köln /
Tel: 0220354996 / info@goermar.de

Ein Raum zur sportlichen Selbsttherapie

Box-Olympiasieger Torsten May trainiert regelmäßig mit jungen Frauen, die im Jugendwohnen St. Ursula leben

Geschenktipp:
Theaterabo 2024/25



Samstag, 5.10. | Weiße Turnschuhe



Samstag, 9.11. | TOC TOC

Samstag, 7.12. | Alle unter eine Tanne



**Theaterabo im
Rathausaal Porz
2024/2025**



Samstag, 29.3. | Rent a Friend



Samstag, 10.5. | Weinprobe für Anfänger

www.rathausaal-porz.de
Abo und Karten unter:

kölnticket Hotline 0221 2801 &
westticket bonnticket

T: 0221 221-97333



Stadt Köln



Die Stiftung Wunschkinder für Kinder von Claus Schmidke (l.) und Stephan Solbach (2.v.r.) hat den Umbau des Raumes maßgeblich finanziert. Foto: Göllnitz

Eil - „Man kommt einfach runter vom Alltag. Kann den ganzen Stress vergessen. Für mich ist Boxen so eine Art von Selbsttherapie.“ Die 20-jährige Eda ist eine von 35 jungen Frauen zwischen 16 und 27 Jahren, die im Jugendwohnen St. Ursula der Katholischen Jugendagentur Köln (KJA) lebt. Sie alle kämen aus unterschiedlichen, schwierigen Umständen, erklärt Einrichtungsleiterin Henrike Boy. Vermittelt über das Jugendamt leben die jungen Frauen in der seit rund 5 Jahren von der KJA geführten Einrichtung. Seit etwa einem halben Jahr gibt es hier an der Bonner Straße 2a ein spezielles Boxangebot. Umgesetzt von Torsten May, der 1992 in Barcelona Olympiasieger im Boxen wurde. Heute ist er Trainer, engagiert sich darüber sozial und hat bereits mehrfach mit der KJA zusammengearbeitet.

„Mich hat die Offenheit, Würdigkeit und das Anpackende hier begeistert“, erzählt May, der auch mehrfach Meister in DDR und Bundesrepublik wurde und mit seinem Bruder Rüdiger eine Boxschule in Köln-Fühlingsen führt.

Alle zwei Wochen bietet er im Jugendwohnen St. Ursula ein Boxtraining an. Neben Eda für weitere Bewohnerinnen des Hauses. Dafür hat die KJA extra einen zuvor nicht genutzten Raum im Untergeschoss zum Trainingsraum umgebaut. Dieser ist jederzeit nutzbar und bietet Trainingsgeräte und Boxausrüstung. Finanziert wurde der Umbau mit 1.000 Euro über die Langerer Stiftung Wunschkinder für Kinder. Weitere

400 Euro hat Torsten May über einen eigenen Spendenaufruf mitgebracht. „Ich spüre eine große Dankbarkeit, wenn ich mit den Frauen trainiere“, so May. „Sie sind ja nicht ohne Grund hier.“ Er selbst habe erfahren, wie Sport einem positiv Kraft gebe. Das sieht auch Einrichtungsleiterin Henrike Boy so, die zusammen mit weiteren Pädagoginnen die jungen Frauen im Alltag begleitet - hin zu einem selbstbestimmten Leben, wie sie sagt: „Zu unserem Alltag gehört auch, ein gesundes Leben zu vermitteln. Über Ernährung und über Sport.“ Das Training fördere die Fähigkeit zur Selbstbehauptung, zudem die Kompetenz, Grenzen zu setzen. Ziel der Einrichtung sei die Verselbstständigung der jungen Frauen, so Boy. In Zusammenarbeit mit dem Jugendamt, das bis zum 27. Lebensjahr zuständig sei.

Meist lebten die Frauen zwischen ein und fünf Jahren vor Ort - und das in eigenen Apartments. Zudem gebe es im Gebäude 25 Apartments, die von Menschen in Ausbildung oder Studium angemietet werden könnten, berichtet KJA-Referatsleiter Daniel Könen. Er wünscht sich, dass auch weitere Räume im Untergeschoss, zudem der lange Flur ebenfalls einen neuen Nutzen bekämen. „Vielleicht durch eine Kunstausstellung“, so Könen. Man arbeite daran und sei für Ideen offen. Interessierte können sich direkt an Henrike Boy wenden. Für Eda war der Umbau des Fitnessraums schon jetzt ein Gewinn: „Ballett hat mir nie gefallen. Ich wollte immer Boxen“, sagt sie. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)



„Den ganzen Stress vergessen.“ - Die 20-jährige Eda beim Training mit Torsten May. Foto: Göllnitz

RE:MOVE**27.04.2024**

10.00 Uhr bis 16.00 Uhr

NEUERÖFFNUNG

Es ist soweit!

Nach der langen Genehmigungs- und Umbauphase freuen wir uns, es Ihnen endlich vorzustellen:

Das re:Move Therapiezentrum!

Wir laden Sie herzlich dazu ein, bei der Neueröffnung dabei zu sein.

Wir bringen Sie in Bewegung.

Unser Konzept beruht auf einer ganzheitlichen Betreuung. Unser Ziel ist es, gesunde Bewegung zu vermitteln, Mobilität zu erhalten und das Lebensgefühl zu verbessern.

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

PHYSIOTHERAPIE

Einschränkungen im Bewegungsapparat können gezielt verbessert werden.

TRAININGSTHERAPIE

Unser top moderner Trainingsraum wird von medizinischem Fachpersonal betreut und bietet Ihnen die Möglichkeit, Leistung und Lebensgefühl zu verbessern.

OSTEOPATHIE

Ein ganzheitlicher Therapieansatz, der Dysfunktionen in sämtlichen Strukturen des Körpers finden und behandeln kann.

KONTAKT

+49 (0)2203 980 15 30

kontakt@re-move.koeln
www.re-move.koeln

Albin-Köbis-Straße 18
51147 Köln (Wahn)



Aktuell 70 tierische Patienten

Die Arbeit in der Wildtierauffangstation im Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen ist in vollem Gange



Tierärztin Susanne Mitlacher zusammen mit Florian Distelrath und Irina von Maravic von der unteren Naturschutzbehörde und Geschäftsführer Robert Schallehn (v. l.). Foto: Göllnitz



Igel sind meist drei bis vier Wochen in der Station. Danach werden sie an Privatleute zu Pflege gegeben oder ausgewildert. Foto: Göllnitz

Eil - Bei den Igel sei es oft Parasitenbefall oder auch Unterernährung durch fehlende Insekten als Nahrung. Bei den Eichhörnchen oftmals Frakturen nach Stürzen aus Bäumen. Viele kleine Patienten betreut Tierärztin Susanne Mitlacher als Leiterin der Wildtierauffangstation im Umweltbildungszentrum (UBZ) Gut Leidenhausen.

Erstmals schon vor gut einem Jahr in einer Pressemeldung der Stadt Köln verkündet, die das Projekt auch finanziell fördert und das alleine in den ersten beiden Jahren mit 114.000 Euro, geht die Station nun in den offiziellen Betrieb über. Wobei die Belegungszahlen

schon jetzt hoch seien, so UBZ-Geschäftsführer Robert Schallehn. Aktuell 70 Tiere werden auf zwei Etagen betreut. Und das im ehemaligen Rinderstall des Gutes, der zeitweise auch als Wohnraum funktionierte. Nun wird er sukzessive an die Anforderungen einer Wildtierauffangstation angepasst. Auch im Rahmen der Generalsanierung des Guts bis 2030, so Schallehn.

Unterstützt wird Tierärztin Susanne Mitlacher aktuell von zehn Personen, die ehrenamtlich Tiere versorgen, füttern, Käfige säubern und der Tierärztin anderweitig helfen. „Unser Ziel ist es, dass zwei bis drei Personen täglich da

sind“, wünscht sich Mitlacher, die so auf weitere Ehrenamtliche hofft und selbst an fünf Tagen in der Woche vor Ort ist. Zu tun gibt es genug: Schon bevor die Station öffentlich bekannt wurde, seien erste Menschen aus Köln und dem Umland mit Tieren gekommen, sagt sie.

Auch Mähroboter oder Autos seien Gefahren für Tiere. Enten würden etwa öfter von Fahrzeugen erwischt, so Mitlacher. Auch Singvögel und Wasservögel werden betreut. Ein Fokus liege insgesamt besonders auf schützenswerten Arten, erklärt Robert Schallehn. Abgewiesen wurde aber niemand. Dennoch sei schon jetzt klar, dass

man irgendwann an Kapazitätsgrenzen stoßen werde. Wobei die Station an sich herausragende Perspektiven und Seltenheitswert in Deutschland habe. Als Zentrum wolle man zudem flankierende Informationsangebote für Menschen schaffen.

Aktuell ist die Station an fünf Tagen in der Woche zwischen 11 und 18 Uhr zu erreichen - im Sommer soll das Angebot bis 22 Uhr ausgedehnt werden. Menschen, die verletzte Tiere auffinden, sollten sich vorab telefonisch melden. Jedoch sei nicht alles, was auf dem Boden liege, ein medizinischer Fall, erklärt Florian Distelrath von der unteren Naturschutzbehörde der Stadt Köln. Das weiß auch die Tierärztin: Es sei teilweise schwierig Menschen zu erklären, dass die Amsel auf der Wiese im Garten dort einfach sitzen gelassen werden sollte, sagt sie.

Neben Ehrenamtlichen sucht die Auffangstation auch noch eine Person für die dortige Stelle im Bundesfreiwilligendienst. Menschen, die gerne häkeln können zudem kleine Schutzhöhlen für Tiere wie Eichhörnchen herstellen und spenden. Kontaktaufnahmen sind per E-Mail an wildtierstation@gut-leidenhausen.de möglich. Die Rufnummer der Station für medizinische Fälle lautet 02203 1869359.

(Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)

Seit mehr als 60 Jahren der Makler für Porzer Immobilien

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

Tel.: (0 22 03) 911 300
www.quick-immobilien.de

- ⇒ Langjährige Erfahrung!
- ⇒ Kostenlose Wert-Expertise!
- ⇒ Professionelle Betreuung!
- ⇒ Auch nach dem Notartermin!

quick Immobilien



Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnhofstraße

Chor-Konzert mit Wicky Junggeburch

Porz-Mitte - Zu seinem Kölschen Vörmeddach am Sonntag, 26. Mai, 11 Uhr, führt der traditionsreiche Männerchor Eintracht Köln-Porz musikalisch durch die kölsche Geschichte seit dem Jahr 1900. Im Porzer Rathaussaal erklingen so Lieder bekannter Komponisten, Sänger und Musikgruppen. Unter der Leitung von Andreas Bieritz erinnern die 20 Eintracht-Sänger an Volkstümliches wie die Schusterjungen-Polka, finden schwungvoll aber auch den Weg bis zu aktuellen Sessionshits von Bläck Fööss, Höhnern, Brings oder Kasalla. Peter Schumacher ist seit dem vorigen Jahr Vorsitzender des

Chores und freut sich auf das vielseitige Programm unter dem Titel „Niemols ohne Alaaf“. Es geht um Lebensfreude, aber auch um starke Heimatliebe, wie sich zum Beispiel in Ostermann-Liedern spiegeln, sagt er. Als ausgewiesener Kenner rheinischer Lebensart und Geschichte führt Wicky Junggeburch durchs Programm und erzählt Anekdoten passend zu den Liedern. Peter Schumacher ist froh, dass sich beim Adventskonzert der Eintracht auch neue Sänger als Mitglieder gewinnen ließen. Das Singen und die gute Gemeinschaft im Männerchor bereite allen gro-

ßes Vergnügen, so Schumacher. Chorleiter Andreas Bieritz will auch beim Kölschen Vörmeddach wieder Gäste aus dem Publikum zum Mitsingen einiger kölscher Hits auf die Bühne bitten. Der Eintritt zum Konzert im Porzer Rathaussaal kostet 28 Euro. Im Preis inbegriffen sind Getränke und ein kleiner Imbiss. Reservierungen sind unter anderem bei Peter Schumacher unter 0173 6599601 oder beim Ehrenvorsitzenden des Chores, Friedel Bender per E-Mail an Friedel.bender@outlook.de oder unter 0163 3557411 möglich. (red.)

Porz am MONTAG

LEBEN IN PORZ

ONLINE:

PORZ-AM-MONTAG.DE



Anzeige

Plameco - jetzt schon Europameister in Spanndecken!

Fußball-Fans aufgepasst, bald ist es soweit! Die deutsche Fußballnationalmannschaft wird alles geben, um den EM-Pokal zu erobern. Am 14. Juni wird endlich angepfeifen. Willst Du echte Stadionluft schnuppern? Fahr mit Plameco zum Eröffnungsspiel Deutschland : Schottland! Vom 01.-31. Mai verlost Plameco hierfür 4 x 2 Tickets. Komm im Verlosungszeitraum in eine teilnehmende Plameco-Ausstellung und sichere Deine Gewinnchance auf die heißbegehrten Tickets. Aber Moment mal: Wieso denn Plameco? Und was sind eigentlich Spanndecken? Spanndecken sind eine clevere Lösung für Deine Zimmerdecke. Mittels patentiertem Befestigungssystem wird ein hochwertiges Spannmateriale unter die alte Decke gespannt. Das Resultat? Ein komplett neues Raumgefühl durch eine schöne, ebene Zimmerdecke. Dabei ist jede Spanndecke ein Unikat: Du hast die Wahl aus zahllosen Farbtönen und mehreren Oberflächentexturen. Oder du lässt Dir ein Fotomotiv an die Decke zaubern. Auf Wunsch integrieren wir auch Beleuchtung und Infrarotheizung. Und wenn

Du Deine Raumakustik aufwerten willst, montieren wir ein Akustikvlies über der Spanndecke - für eine satte (Fußball-TV-) Atmosphäre. Immer passend zu Deinem Stil und ganz nach Deinen Wünschen. Das Beste daran? Im Gegensatz zu herkömmlichen, arbeitsintensiven Deckenrenovierungen erfolgt die Montage ganz ohne Baustellenstress und meist in nur 1 Tag! Alle großen Möbel können

stehen bleiben. Du öffnest morgens dem Plameco-Monteur die Tür und kannst am Abend Deine neue Spanndecke bestaunen. Du willst Dir das live anschauen? Gute Idee! Komm dann einfach in eine Plameco-Ausstellung in Deiner Nähe und bestaune vor Ort die unzähligen Spanndecken-Möglichkeiten. Du findest garantiert jede Menge Inspiration und Aha-Momente. Und wenn Du

schon mal da bist, nimm gleich am Gewinnspiel teil! Im Juni live dabei beim ersten Spiel in München - und im Juli unter Deiner neuen Plameco-Spanndecke die Siegesparty steigen lassen! Wir sehen uns am Fr., 10. bis So., 12. Mai jeweils von 11:00 bis 15:00 Uhr in Deiner teilnehmenden Plameco-Ausstellung: Frankfurter Str. 439 in 51145 Köln Porz-Urbach



Jede Woche 2 Tickets zu gewinnen

Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf.

PLAMECO
SPANNDECKEN

Komm in die Ausstellung und **gewinne 4 x 2 Tickets zum EM-Eröffnungsspiel**

Aktionstage
Dienstags 07.-28.05. / 14-18 Uhr
Freitags 03.-31.05. / 11-15 Uhr
Samstag 11.05. von 10 - 16 Uhr
Sonntag 12.05. von 10 - 16 Uhr

Plameco Spanndecken
Frankfurter Str. 493
51145 Köln Porz-Urbach
☎ 0176-56056949

Teilnahmebedingungen:
plameco.de/EM

Karatetraining

Gremberghoven - Das Karatetraining, das der ESV-Gremberghoven seit Januar anbietet, erfreut sich großer Beliebtheit. Trainiert wird nach den Stilrichtungen Shito Ryu und Stiloffen. Mittlerweile sind vier Kindergruppen eingerichtet, eine weitere Gruppe ist wegen der hohen Nachfrage in Planung. Interessierte können sich anmelden: Trainiert wird montags von 16.30 bis 17.30 Uhr in der Halle F der Lise-Meitner-Gesamtschule in Finkenberg, Stresemannstraße 36. Dienstags in der Turnhalle der Friedrich-List-Schule in Gremberghoven, Teutonenstraße 2. Dann von 16.30 bis 17.30 Uhr für Kinder von 6 bis 10 Jahre, im Anschluss ab 17.30 Uhr für Kinder und Jugendliche ab 11 Jahren. Ebenfalls wird mittwochs ein Kurs für Kinder von 6 bis 10 Jahre von 16.30 bis 17.30 Uhr in Finkenberg angeboten. Neu- und Wieder-Einsteiger*innen können an einem kostenlosen Probetraining teilnehmen. Für Frauen hat der Club ein spezieller Selbstverteidigungskurs in der Stresemannstraße 36 begonnen. Der Einstieg ist jederzeit möglich, die Kurszeiten liegen jeweils montags von 19.30 bis 20.30 Uhr. karate@esv-gremberghoven.de (red.)

Benefiz-Reibekuchenessen

Zündorf - Die Gemeinschaft Zündorfer Ortsvereine von 1975 e. V. (GZO) richtet am Samstag, 18. Mai, ab 17 Uhr ein Benefiz-Reibekuchenessen zugunsten krebskranker Kinder aus. Dieses findet im Hotel Jägerhof (Beim „Ött“), Hauptstraße 188, statt. Die GZO richtet die Veranstaltung in Partnerschaft mit Familie Haller aus. Hauptziel ist es, wie in jedem Jahr, Spendengelder für den Förderverein für krebskranke Kinder e.V. Köln zu sammeln. Dieser unterstützt mehr als 30 Jahren das Elternhaus auf dem Gelände der Uniklinik Köln. Dort wird es den betroffenen Eltern für längere Zeit ermöglicht, auch über Nacht, in der Nähe ihrer erkrankten Kinder zu sein. Die Gemeinschaft der Zündorfer Ortsvereine sammelte in den vergangenen 28 Jahren insgesamt über 85.000 Euro. Dieses Jahr möchten die Ausrichtenden die letztjährige Marke von über 8.000 Euro übertreffen. Der Reibekuchenteig kommt aus eigener Herstellung. Das Backen des Reibekuchens wird von Mitinitiator Manfred Haller mit seiner Familie und Helfern ehrenamtlich umgesetzt. (red.)

Anzeige

Hauptuntersuchung - professionell und persönlich

Seit mehr als 10 Jahren prüft das Team rund um Sascha Marx in der GTÜ Prüfstelle an der Kaiserstraße in Porz fast alles, was Räder hat. „Die meisten unserer Kunden kommen zur klassischen, regelmäßig vorgeschriebenen Hauptuntersuchung ihres Fahrzeuges“, beschreibt Sascha Marx den Kundenkreis. Doch die Prüfstelle bietet den Kunden viel mehr: So sind auch Schadengutachten und Fahrzeugbewertungen schnell und professionell möglich. Willkommen sind hier alle Fahrzeuge bis 3,5 Tonnen, egal ob PKW, Motorrad, Anhänger oder auch Wohnmobile. Und auch Gutachten für H-Kennzeichen von Liebhaberstücken bietet man hier an. Kunden schätzen laut Marx das familiäre Umfeld, die meisten Mitarbeiter sind seit vielen Jahren in der Prüfstelle tätig. Und auch eine Terminvereinbarung ist möglich, mit Glück kann man jedoch auch ohne Termin schnell die notwendige Dienstleistung für sein Fahrzeug bekommen.

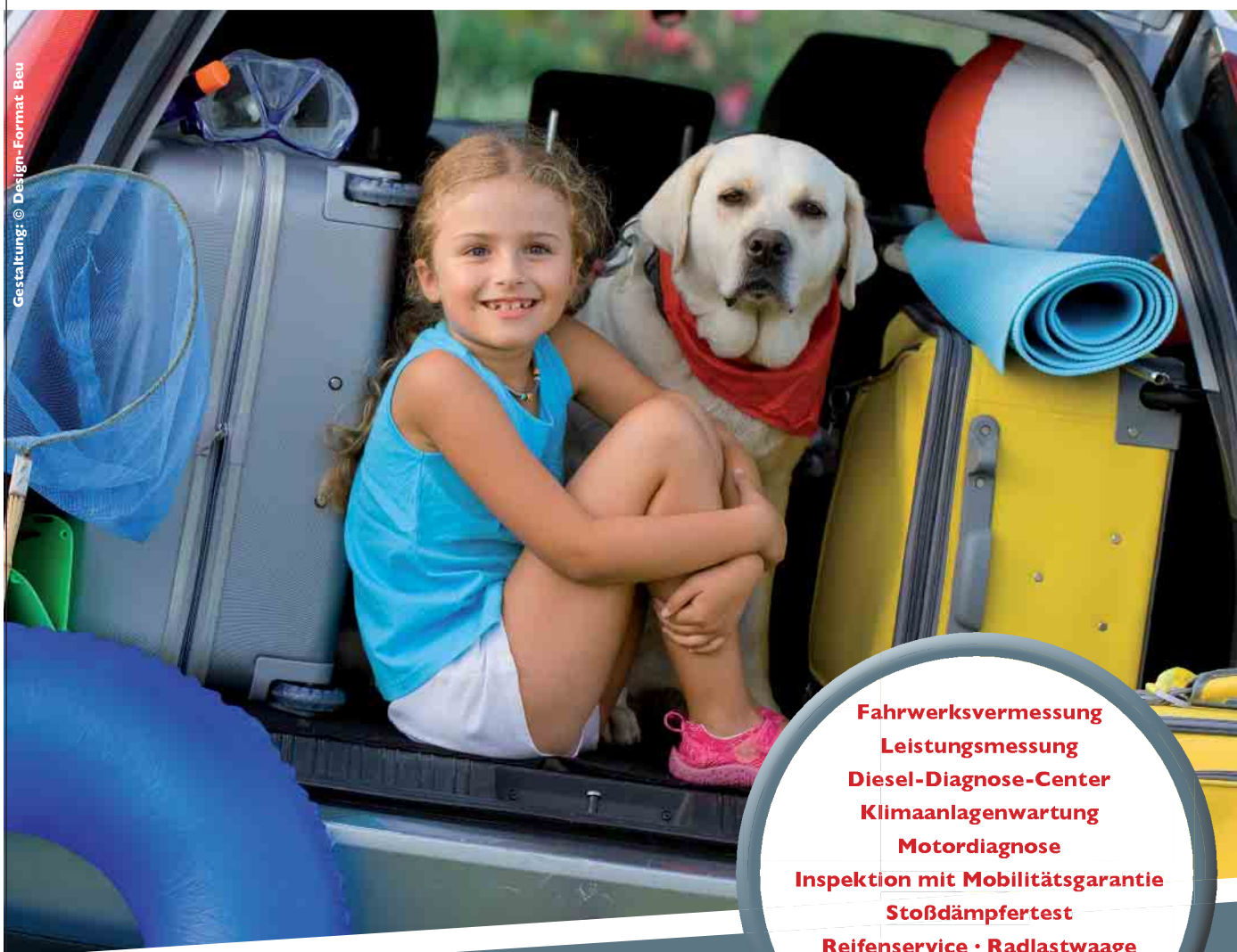


Inhaber Sascha Marx (Mitte) mit seinen Mitarbeitern

» Vor dem Urlaub in Sicherheit wiegen! «



*Jetzt für eine entspannte Reisezeit sorgen und
frühzeitig einen Urlaubsinspektionstermin vereinbaren!
Ihre Werkstatt Otto Kosmalla!*



Gestaltung: © Design-Format Beu

Fahrwerksvermessung
Leistungsmessung
Diesel-Diagnose-Center
Klimaanlagenwartung
Motordiagnose
Inspektion mit Mobilitätsgarantie
Stoßdämpfertest
Reifenservice • Radlastwaage
HU und AU im Haus
Bosch/Gutmann/Sun-
Diagnose-System

Kfz-Meisterbetrieb Otto Kosmalla
Karl-Hass-Straße 9 • 53859 Niederkassel
Tel. 02208 - 6663 • www.otto-kosmalla.de

Kleidertauschbörse und Müllsammeln



Fotos: Bürgervereinigung Ensen-Westhoven

Ensen / Westhoven - Die Bürgervereinigung Ensen-Westhoven hat ihre Kleidertauschbörse in den Geschäftsräumen von Hören und Sehen Junkersdorf abgehalten. Dabei können Interessierte vor Ort eigene Kleidung gegen Stücke aus der Auswahl vor Ort eintauschen. Der nächste Termin findet am 29. September zwischen 10 und 14 Uhr statt. Zudem hat die Bürgervereinigung

an der stadtbezirksweiten Müllsammelaktion der vernetzten Bürgervereine in Porz und Poll teilgenommen. Dazu traf sich die Gruppe der Aktiven am Spielplatz Berliner Straße. Ausgerüstet mit Zangen, Handschuhen und Müllsäcken zogen sie dann in unterschiedliche Richtungen los. Die Bürgervereinigung dankt allen, die mitgemacht haben. (red.)



Anzeige

Haushaltsauflösungen mit nachhaltigem Ansatz



Ben Bergmann ist Geschäftsführer der NOVAGrow GmbH.

„Mit unserem neuen Angebot, Haushaltsauflösungen zu kaufen, wollen wir einen echten Paradigmenwechsel in diesem Bereich herbeiführen“, erklärt Geschäftsführer Ben Bergmann. Sein Unternehmen NOVAGrow GmbH mit Heimat am Loorweg 143 bietet Haushalts- und Wohnungsauflösungen, zudem Entrümpelungen mit einem neuen und nachhaltigen Konzept an.

„Es muss aufhören, dass bisher nutzbare Dinge, die einmal aufwendig mit billigster Energie und meist umweltschädlich produziert wurden, entweder verbrannt oder wieder mit neuer aber jetzt sehr teurer Energie und umweltbelastend

recycled werden“, so Bergmann. „Unser Ziel ist es ein Maximum an nutzbaren Dingen nicht einzuschmelzen oder zu verbrennen, um damit wertvolle Ressourcen unwiderbringlich zu verlieren.“ So wolle man diese alternativ einem zweiten oder dritten Lebenszyklus zuführen.

Konkret bedeutet dies, dass die NOVAGrow GmbH Gegenstände reinigt und sie wieder in Ordnung bringe. Zudem sollen sie zu kleinsten Preisen verkauft oder als Geschenke an ältere Mitbürger oder junge Familien, die wenig oder kein Geld haben, überbracht werden.

„Defekte Geräte können von uns kostenlos zum Reparieren abgeholt

werden“, so der Geschäftsführer. „In allen Fällen bieten wir dazu einen preiswerten Transport bis zur Haustüre.“ Geplant sei außerdem, mit Kooperationspartnern aus der Region zusammenzuarbeiten.

„Dabei können Arbeitsplätze für ungelernte Arbeitskräfte entstehen und, wenn wir pensionierte Meister gewinnen, ist es möglich, dass auch Ausbildungsplätze im Handwerksbereich aufgebaut werden können“, so Bergmann. Die NOVAGrow GmbH ist per Mail an info01@novagrow24.de oder telefonisch zu erreichen: 0176 63655055 oder 0176 18049624.

Frühjahrswochen mit Drive

Steigende Temperaturen, sinkende Preise bei HOFF



Begrenzte Stückzahl! Jetzt leasen ab 169,00 €^{1,2,3}
Großauswahl an sofort verfügbaren neuen Volkswagen.

Der Polo kann mehr. Wer sagt, dass Sie von einem Kleinwagen keine großen Features erwarten können?
Entdecken Sie progressives Design und intelligente Technologien im Polo. **Steigen Sie ein!**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km (kombiniert) 5,2, innerstädtisch (langsam) 6,6, Stadtrand (mittel) 5,1,
Landstraße (schnell) 4,5, Autobahn (sehr schnell) 5,4, CO₂-Emissionen (kombiniert) 119 g/km

z.B. der Polo R-Line 1,0 TSI OPF 70 kW (95 PS) 5-Gang

Lackierung: Ascotgrau, Navigationssystem „Discover Media“, Rückfahrkamera „Rear View“, „Air Care Climatronic“, Seitenscheiben hinten und Heckscheibe abgedunkelt, Telefonschnittstelle, App-Connect Wireless für Apple CarPlay und Android Auto, Digital Cockpit, IQ.LIGHT - LED-Matrix-Scheinwerfer, Leichtmetallräder „Valencia“, Einparkhilfe - Warnsignale bei Hindernissen im Front- und Heckbereich, u.v.m. Weitere Sonderausstattungen gegen Mehrpreis möglich.

Leasingsonderzahlung:	999,00 € ^{1,2,3}
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Laufzeit:	24 Monate
monatliche Leasingrate ohne Dienstleistungen	169,00 €^{1,2,3}
Wartung und Inspektion Aktion	30,00 €
monatliche Leasingrate mit Dienstleistungen	199,00 €^{1,2,3}



Auslieferungskosten für die Autostadt Wolfsburg sind in der Leasing-Rate enthalten. ²Alle Werte inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer. ³Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig für private Einzelkunden, Bonität vorausgesetzt, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für das Leasing nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Stand 01/2024. ³Gilt nur mit Buchung der Wartung- und Inspektion Aktion. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor.



Ihr Volkswagen Partner

HOFF

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG
Urbacher Straße 8 · 53842 Troisdorf-Spich · Tel. 02241-95126-0
Westewaldstraße 1 · 53757 St. Augustin · Tel. 02241-39183-0

HOFF SALE

autohaus-hoff.de

Neue Anschrift auf eigenen Wunsch

Der Bauspielplatz Senkelsgraben hat die Benennung eines Wegestücks in Jürgen-Schumann-Straße erreicht



Jetzt am Jürgen-Schumann-Weg 1 - Mario und Karl-Heinz Tillmann vom Förderverein Bauspielplatz sind erfreut. Foto: Göllnitz

Wahnheide - „Wir werden von Leuten angesprochen, die uns sagen, Jürgen Schumann, den kennen wir doch“, erzählt Marion Tillmann vom Vorstand des Fördervereins Bauspielplatz Senkelsgraben. Im 30. Jahr des Bestehens des Fördervereins des offenen Jugendangebots hat der Bauspielplatz eine neue Anschrift bekommen. Und das auf eigenen Wunsch hin.

Bislang trug das 1980 eröffnete Gelände die Anschrift Gernotstraße 10.

Am Fußweg, in Verlängerung zur Stichstraße Gernotstraße gelegen, lautet die offizielle Adresse nun Jürgen-Schumann-Weg 1. Durch den am 19. Juni 2021 verstorbenen Volkswirtschaftler, Journalisten, Dokumentarfilmer und Ratspolitiker habe die Geschichte des Bauspielplatzes an dieser Stelle begonnen, erzählt Marion Tillmanns Ehemann und Vorstandskollege Karl-Heinz Tillmann. Schumann habe sich damals bei der Stadtverwaltung für den Standort



In der neuen Küche wird für die jungen Besuchenden des Angebots gekocht. Foto: Göllnitz

und die Weiterführung des vorher im Bieselwald beheimateten Projekts eingesetzt. Auch später sei Schumann immer wieder engagiert gewesen zum Wohle des Bauspielplatzes. „Ich bin stolz, dass wir die Umbenennung erreicht haben“, so Karl-Heinz Tillmann. Mit Schumann zusammen habe er viele Bürgersprechstunden durchgeführt. Schumann sei nie jemand gewesen, der die Parteifahne vor sich hergetragen habe. „Er sah sich als Rats-

politiker und hat sich für Anliegen und Wünsche der Menschen eingesetzt. Das habe ich bewundert.“ Für die Umbenennung habe man sich mit dem Bürgerverein Wahn - Wahnheide - Lind zusammengetan, so Karl-Heinz Tillmann. Zunächst habe die Stadtverwaltung zweimal ablehnend beschieden. Nötige Gründe zur Umbenennung, wie etwa ein geschichtlich belasteter Name, hätten gefehlt, erklärt Karl-Heinz Tillmann. Nachdem sich die Bezirksvertretung einstimmig mit eingeschaltet habe, hat die Stadt schließlich zugestimmt, sogar die eigentlich gängige einjährige Sperrfrist zur Anpassung von Dokumenten an die neue Adresse fallen gelassen. „Es gibt ja nur einen Anlieger“, so die Tillmanns. Nun kann der Bauspielplatz seine offiziellen Briefköpfe anpassen. An den Angebote ändert sich aber nichts damit. Im Gegenteil, wie die Tillmanns sagen. Mit der immer konkreter werdenden neuen Wohnbebauung unweit an der Nibelungenstraße würden potenziell noch mehr Kinder die Angebote annehmen. Um die Mittagsverpflegung des jungen Klientels gewährleisten zu können, hat der Bauspielplatz dank einer Spende der Kaethe Floeck-Stiftung nun eine neue Küche anschaffen können. Vom Wähler Rewe-Markt gibt es zudem täglich Obst und Gemüse, das sonst trotz gutem Zustand entsorgt würde. „Für 90 Prozent der Kinder ist das bei uns die erste Mahlzeit am Tag“, erzählt Marion Tillmann. (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: @LGenqoozee)

heroal

Solar Terrassendach / Solar Carport

ab 15.000 €
inklusive Montage

0% MwSt.

Solar-Terrassendach / Solar-Carport nach Maß.

Produzieren Sie Ihren eigenen Strom. Für Besitzer eines Elektroautos bietet das Carportsystem mit hochwertigen Glas-Glas PV-Modulen aus Verbundsicherheitsglas eine innovative Lösung zur Batterieaufladung ihres Fahrzeuges und die Eigenversorgung des Haushaltes mit Sonnenstrom.

Wir erstellen Ihnen gerne ein individuelles Angebot.

Voss & Sohn GmbH & Co. KG • Industriestraße 79 • 50389 Wesseling • info@voss-sohn.de • Tel. 02232 51499 • 02203 9285549

Voss+sohn
FACHGROSSHANDEL
VIEL MEHR ALS ROLLADEN UND MARKISEN

Faire Preise und super Service

Seit 20 Jahren „Gold An- und Verkauf“ in der Kölner Straße 86

(wed) Seit 20 Jahren ist die Altinbas-Filiale „Gold An- und Verkauf“ an der Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) ein zuverlässiger Partner rund um den An- und Verkauf für alle Bürger, die Gold, Silber Brillanten oder Bernstein kaufen oder verkaufen wollen. Die Altinbas-Filiale bietet zu fairen Preisen sofort Bargeld

für Zahn-, Alt- oder Bruchgold an. Natürlich wird auch Goldschmuck, Bruchgold, Münzen, Goldbarren, Feingold, Platin und Silber angekauft. Zum weiteren Service gehören Schmuckreparaturen, Uhrenreparaturen, Batteriewechsel, Ohrlochstechen, Perlen aufziehen, Namensketten, Gravuren und



ein persönliches Bild in Gold. Auch versilbertes Besteck in 80-90-100 Auflage wird gerne entgegengenommen.

„Verkaufen Sie nicht, bevor Sie unser Angebot gehört haben“, sagt der Fachmann. Reparaturen und die Annahme von Sonderanfertigungen gehören ebenfalls zum umfangreichen Service und Angebot. Ein Batteriewechsel bei Uhren wird schon für vier Euro angeboten. Schmuck liegt ebenfalls in der Auslage, der sich gut für ein Geschenk eignet, denn die Konditionen

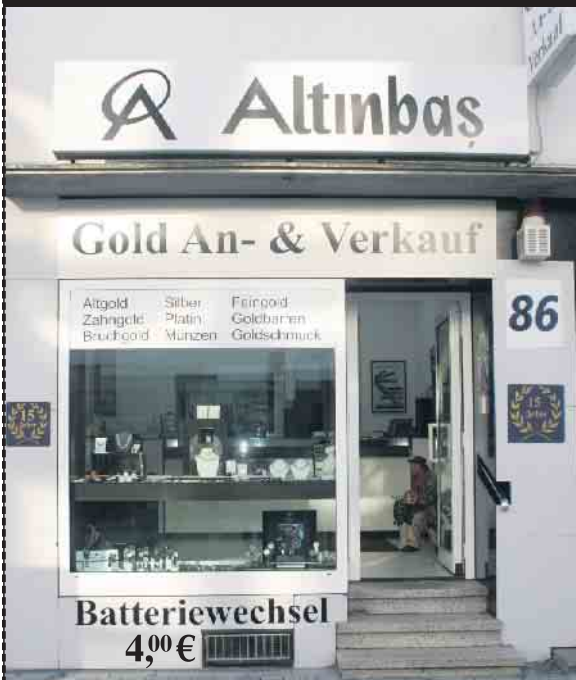
sind fair. Inhaber Kavak freut sich auf einen Besuch von Ihnen.

Adresse:
Altinbas
Kölner Straße 86
53840 Troisdorf

Telefon:
02241 - 97 44 761
Fax:
02241 - 97 44 762
Mobil:
0177 - 937 68 71

 **TRAURINGE4U**

Seit 20 Jahren in Troisdorf



GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold
nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!

**Für Goldankauf bitte
einen Termin vereinbaren!**
Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

**Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor
Ort www.trauringe4u.de**

**Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)
Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren**

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00-17.00 Uhr durchgehend
Sa. 10.00-14.00 Uhr
Termine nur nach Vereinbarung

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761



Wie viel Eigenkapital benötige ich für den Immobilienkauf?

Seitdem die Zinsen gestiegen sind, haben viele Immobiliensuchende festgestellt, dass eine Immobilienfinanzierung nach wie vor möglich ist. Banken sind bereit zu finanzieren, es gibt staatliche Förderungen und Kaufinteressenten bieten sich größere Verhandlungsspielräume. Eine Frage bleibt jedoch: wieviel Eigenkapital muss man mitbringen?

Eigenkapital bezeichnet finanzielle Mittel, die Sie angespart haben und in den Immobilienerwerb einbringen. In der Regel erwarten Banken, dass ein Teil des Kaufpreises der Immobilie sowie die Kaufnebenkosten (Grunderwerbsteuer, Notar, Maklerprovision) vom Eigenkapital getragen werden. Grundsätzlich lässt sich sagen: je mehr Eigenkapital Sie einbringen, desto mehr senken sich die Kosten für die Finanzierung und desto mehr erhöhen sich die Chancen auf einen Kredit.

Wie viel Eigenkapital wird empfohlen?

Immobilienexperten empfehlen eine Höhe des Eigenkapitalanteils von 20 bis 30 Prozent des Kaufpreises der Immobilie. Je höher der Anteil ist, desto geringer fallen die Zinskosten aus, weil sich die Finanzierungs-

summe reduziert. Dabei sollte das Eigenkapital – wie bereits erwähnt – auch die Kaufnebenkosten abdecken, die etwa 10 bis 15 Prozent des Kaufpreises betragen.

Beispielrechnung

Kaufpreis der Immobilie	300.000 Euro
Nebenkosten 10 %	30.000 Euro
Gesamtkosten	330.000 Euro
Eigenkapital 20 %	66.000 Euro

Der Eigenkapitalanteil wird direkt an den Verkäufer gezahlt. Somit verringert sich der Betrag, der von der Bank finanziert werden muss.

02241 77 34 9 • www.sieger-sieger.de



Wie viel Immobilie kann ich mir leisten?

Bei der Finanzierung sollten Sie darauf achten, dass die monatliche Ratenzahlung für die Tilgung des Kredits nicht mehr als 35 Prozent Ihres Nettohaushaltseinkommens beträgt. Für eine Berechnung, wie viel Immobilie Sie sich leisten können, sollten Sie eine Haushaltsrechnung durchführen. Stellen Sie Ihre Fixkosten Ihrem monatlichen Nettohaushaltseinkommen gegenüber.

Wie groß ist aktuell mein Verhandlungsspielraum?

Für Käufer bieten sich aktuell Chancen. Obwohl sich nach wie vor viele Menschen gern eine Immobilie kaufen würden, sind viele zurückhaltender geworden. Für Immobilienverkäufer heißt das, dass sie länger brauchen, um einen Käufer zu finden. Deshalb lohnt

es sich aktuell für Kaufinteressenten, ihre Finanzierungsgrenzen dem Verkäufer offenzulegen, ihm also zu zeigen, wie viel sie sich leisten können. Um hierbei keine Fehler zu machen und seine Verhandlungsposition zu schwächen, ist es ratsam, sich von einem erfahrenen Immobilienprofi begleiten zu lassen. Er besitzt das nötige Verhandlungs-Know-how und weiß, wie er gegenüber dem Verkäufer kommunizieren muss.

Suchen Sie Unterstützung beim Immobilienkauf oder der -finanzierung? Kontaktieren Sie uns! Wir beraten Sie gern.



SIEGER & SIEGER

Immobilienexperten

SIEGER & SIEGER
Immobilienexperten

Gutschein zur Wertermittlung
im Wert von
499 €

Jetzt einlösen
02241 77 34 9
Keine Barauszahlung möglich.
Gutschein ist übertragbar.

Rechtlicher Hinweis: Dieser Beitrag stellt keine Steuer- oder Rechtsberatung im Einzelfall dar. Bitte lassen Sie die Sachverhalte in Ihrem konkreten Einzelfall von einem Rechtsanwalt und/oder Steuerberater klären.




**ELEKTRO
BECKER**
MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)

Tel. 0 22 03 / 547 52 · Fax 0 22 03 / 555 34

info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net



**Fachbetrieb für Dach-, Wand-
und Abdichtungstechnik**

Neusser Str. 39 · 51145 Köln

Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27

Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24

E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de

Tour zum Tag der Städtebauförderung in Porz-Mitte

Porz-Mitte - Zum bundesweiten Tag der Städtebauförderung am Samstag, 4. Mai, lädt die Stadt Köln Interessierte zu einem gemeinsamen Spaziergang durch das Porzer Zentrum ein. Dabei sollen die verschiedenen städtebaulichen Maßnahmen des Integrierten Stadtentwicklungskonzeptes (ISEK) Porz-Mitte vorgestellt werden.

Der Rundgang bietet einen Einblick in die Planung und die Möglichkeit eines Austauschs. Der Spaziergang wird vom Amt für Stadtentwicklung und Statistik und dem Stadtplanungsamt der Stadt Köln sowie dem Zentrenmanagement Porz-Mitte der Stadt- und Regionalplanung Dr. Jansen GmbH angeboten. Start ist um 13 Uhr am Haupteingang des Bürgeramtes Porz, Friedrich-Ebert-Ufer 64-70. Das Ziel ist zwischen 14.30 und 15 Uhr im Jugend- und Gemeinschaftszentrum Glashütte, Glashüttenstraße 20. Dort gibt es einen Ausklang mit Abschlusskaffee. Die Führung ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Das Integrierte Stadtentwicklungskonzept Porz-Mitte zielt darauf ab, mit verschiedenen Maßnahmen das Zentrum von Porz und die entstandene neue Mitte Porz zu stärken und attraktiver zu machen. Im Rahmen des Programms „Lebendige Zentren“ werden die einzelnen Maßnahmen mit Mitteln aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE), über Städtebaufördermittel des Bundes und des Landes Nordrhein-Westfalen sowie über Eigenmittel der Stadt Köln gefördert. (red.)

THW-Ortsverband sucht Köch*in

Stadtbezirk Porz - Der THW-Ortsverband Köln-Porz mit Sitz in der Bartholomäusstraße 30 sucht eine Person, die sich als Koch oder Köchin im Ortsverband ehrenamtlich möchte. Beim THW durchlaufen alle angehenden ehrenamtlichen Helfer*innen in der Regel zunächst einheitlich eine kostenlose Grundausbildung. Für die Spezialisierung Köch*in ist die Grundausbildung zwar erwünscht, kann aber auch verkürzt absolviert werden. Interessierte können sich per E-Mail an ov-koeln-porz@thw.de an den Ortsverband wenden oder mittwochs um 19 Uhr persönlich vorbeischaun. (red.)

ANZEIGEN . DRUCK . WEB . FILM PROSPEKTVERTEILUNG . BANNER



Ihre **DIGITAL-AUSGABE:**
www.porz-am-montag.de



BANNER für die digitale Porz am Montag einfach bei mir schalten. Ich rücke Ihre Produkte und Dienstleistungen, die Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens maßgeschneidert nach Ihren Wünschen ins richtige Licht. Rufen Sie mich an - ich freue mich auf das Gespräch mit Ihnen!

ZEITUNG Lokaler geht's nicht. **DRUCK** Satz, Druck, Image. **WEB** 24/7 online. **FILM** Perfekter Drehmoment.



MEDIENBERATER
Rule Mews

FON 02241 260-418

FAX 02241 260-139

MOBIL 0157 71462376

anzeigen@porz-am-montag.de



„Etwas dem Insektensterben entgegenwirken“

Die Wohnungsgenossenschaft Gewog hat 5.000 Quadratmeter Blühstreifen eingerichtet - Schüler eines Berufsvorbereitungskurses vom Verein Eigenart haben die passenden Insektenhotels beigesteuert

Ensen - Ein Dach aus wetterfester Teerpappe, Öffnungen zum Anfliegen und Nisten und gebaut aus massivem Holz. Gleich mehrere solcher Nistkästen für Insekten haben Sarmad, Adriano und Anees zusammen mit Mitschüler*innen gebaut. Nun hat einer der Kästen eine praktische Anwendung gefunden - auf einem Grundstück in Ensen. Dafür sind Sarmad, Adriano und Anees extra von ihrer Kalker Adolph-Kolping-Hauptschule und zusammen mit Schulleiterin Daniela Deters an den Aufstellungsort gekommen. Ein Grundstück der Wohnungsgenossenschaft Gewog aus Porz, die an insgesamt 24 Immobilien und auf mehr 5.000 Quadratmetern Blühstreifen angelegt hat. Nicht nur am Starenweg in Ensen, auch etwa am Linder Weg in Lind stehen nun passende Nistkästen.

Entstanden sind sie in einem der Berufsvorbereitungskurs der Schule. Diese tragen den Namen Berufschance-Kurse und werden an der Kalker Schule, zudem an vielen weiteren rechts- und linksrheinischen Schulen, vom Verein Eigenart organisiert. Engagement, das auch von der Gewog mit unterstützt wird: Seit 2012 stehe man im Kontakt, so Eigenart-Geschäftsführer Stephan Schwarzer. Die Gewog sei zweitlängster Unterstützer Eigenarts und finanziere einen der insgesamt 38 Kurse. Uwe Seibel, geschäftsführendes Vorstandsmitglied der Gewog,



Die Schüler Sarmad, Adriano und Anees mit ihrer Schulleitung, Stephan Schwarzer und Vertreter*innen der Gewog. Foto: Göllnitz

sieht in den Blühstreifen einen Teil der eigenen Maßnahmen in Sachen Natur- und Klimaschutz. Andere seien etwa energetisches Neubauen oder auch Wärmepumpen. Rund 3.000 Wohnungen besitzt die Gewog im Stadtbezirk Porz. „Mit unseren Wildblumenwiesen wollen wir etwas dem Insektensterben entgegenwirken und Lebensräume schaffen“, so Seibel.

Schulleiterin Deters hebt derweil die Bedeutung praktischen Arbeitens in der Schule hervor. Dies sei so wichtig, sagt sie. Teilweise wichtiger als andere Fächer. Sarmad, Adriano und Anees steht als

Neunklässlern noch ein Jahr Schule bevor, bevor es in den Beruf geht. Etwas Kaufmännisches oder in der Automobilbranche können sie sich als Option vorstellen.

Im Berufsvorbereitungskurs widmen sie sich nach dem Projekt Nistkästen nun dem Bau von Vogelhäuschen. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)



Dieser Nistkasten für Insekten hat nun die Anschrift Starenweg 14. Foto: Göllnitz

Dirk Molly

**STOFFE • GARDINEN
RAUM AUSSTATTUNG**

Siegburg · Luisenstr. 95 · Tel. 2241-65308

BN-Pützchen · Am Weidenbach 40 · 02 28-96963739



Beraten • Aufertigen • Montage

... auch Objekte (Büro, Hotel, Pflegeheime, etc.)
Bonn, Siegburg, Horhausen, Hachenburg, Neuwied
www.dirkmolly.de



ERO
BAUELEMENTE

02203 – 2 45 90
Oder
erobauelemente@netcologne.de

**Reparatur/Kundendienst
Service
Für Fenster
Türen und Rollläden**

*Alle Hersteller

roma WIRUS SORPETALER SCHÜCO WÜRTH Nüßling

Service hat einen Namen

Schmitz GMBH
in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80
www.auto-schmitz-porz.de

Seit 1986 für Sie vor Ort!
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!

CITROËN DS AUTOMOBILES MAZDA

Mai-Andacht

Urbach / Elsdorf - Die kfd Urbach/Elsdorf lädt Mitglieder und Freunde zur Mai-Andacht am Dienstag, 7. Mai, um 17 Uhr in die Kirche St. Bartholomäus in Urbach ein.

Anschließend wird ein Maibowlenabend im Pfarrheim gefeiert. Um eine Voranmeldung bei M. Demmer unter 02203 65810 wird gebeten. (red.)

Verwaltung möchte Anpassungen an Stadtordnung

Stadtbezirk Porz - Die Verwaltung der Stadt Köln hat dem Rat der Stadt Köln eine Anpassung der Kölner Stadtordnung (KSO) vorgeschlagen. Mit den Anpassungen wolle man auf bestimmte Fehlnutzungen des öffentlichen Raumes reagieren, so die Stadt.

Ziel sei es, den Interessenausgleich zu verbessern. Die Änderungen der KSO betreffen insbesondere Straßenmalerei und Straßenmusik, die eingeschränkt werden sollen, sowie die Nutzung von öffentlichen Spiel- und Bolzplätzen.

So solle der Konsum von nikotinhaltenen Erzeugnissen, Cannabis oder ähnlichen Substanzen sowie Lachgas untersagt werden. Auch E-Roller dürften demnach auf Spiel- und Bolzplätzen nicht benutzt werden. (red.)

Neuer Vorstand gewählt



Ensen / Westhoven / Gremberghoven - Der CDU-Ortsverband Ensen/Westhoven/Gremberghoven hatte zu seiner Mitgliederversammlung seinen Vorstand neu gewählt. Vorsitzender ist Dr. Ingo Caspari, seine Stellvertreter Claudia Evert, Michael Evert und Jürgen Hollstein. Beisitzer sind Arne Bauer, Prof. Dr. Sima Caspari-Sadeghi, Torsten Görmar, Peter Ohren und Reinhard Strepp. Zum Mitgliederbeauftragter wurde Cedric Wolff gewählt. Stefan Götz ist fortan kooptiertes Mitglied. (red.)

Foto: CDU Ortsverband

Rolladenhandel Porz ausgezeichnet



André Urban (2. v. r.) bei der Übergabe der Auszeichnung. Foto: qih

Eil - Der Rolladenhandel Porz um Geschäftsführer André Urban ist im Februar bei der Weltleitmesse für Rollladen und Sonnenschutz ausgezeichnet worden. Am 22. Februar erhielt Urban auf der R+T in Stuttgart aus den Händen von qih-geschäftsführer Hermann Hubing eine Auszeichnung für 2.250 sehr gute Kundenbewertungen. Der Rolladenhandel Porz hat zuvor zur Erfassung der Bewertung am qih-Qualitätssiegelverfahren teilgenommen. Seit 2007 können sich Unternehmen verschiedener Handwerksbranchen im Rahmen des qih-Qualitätssiegel-Verfahrens dem Urteil ihrer Kunden stellen. Das Siegel wird von der unabhängigen qih

Qualität im Handwerk Fördergesellschaft mbH vergeben und garantiert dabei eine neutrale Auswertung der abgegebenen Bewertungen. Die im April 2007 gegründete „Qualität im Handwerk“-Fördergesellschaft (qih) mit Sitz in Bad Wildungen überprüft als neutrale Stelle die Kundenbewertungen der Gewerke Farbe, Gestaltung, Bautenschutz, Fahrzeuglackierer, Raumausstatter, Sattler, Bestatter, Rollladen und Sonnenschutz, Tischler, Dachdecker sowie Textilreiniger. Privat- und Geschäftskunden der Innungsbetriebe können ihre Zufriedenheit mit der erbrachten Leistung per Internet oder per Postkarte anhand objektiver Kriterien mitteilen. (red.)



**Bierwagen - Kühlwagen
Imbisswagen**

**zur Miete zu Top-Preise für Veranstaltungen
aller Art. Preise auf Nachfrage.**

**Gaffel kalt gekühlt 10 L, 20 L, 30 L
und 50 L zu Top-Preisen.**

Tel.: 0170 34 35 008

Besuchen Sie unseren Verkaufs-Shop auf der
Godesberger Straße 28 | 53842 Troisdorf

**Mo. - Sa. 8:00 - 15:00 Uhr
Tel.: 02241/9454565**



MALERMEISTER KHAN

Neuer Firmeninhaber des ehemaligen
Malerbetriebs Andreas Frericks

.....

- ✓ Malerarbeiten
- ✓ Fassadenanstriche
- ✓ Lackierarbeiten
- ✓ Schimmelpilzsanierung
- ✓ Tapezierarbeiten
- ✓ Bodenbelagsarbeiten

Malermeister Khan

☎ +49 (0)173 - 2094238 • ✉ info@malermeister-khan.de

- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb

Heizung - Bäder
Scharpel

Kurt Scharpel

Akazienweg 19 b
51147 Köln / Porz Grenzel

Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61



HANSEN

Autohaus Hansen

Grenzeler Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Grenzel
Telefon 02203 922730

Feel the difference



www.barbaras-pflegeteam.de

Ambulanter Pflegedienst

☎ **02203 - 10 21 361**



Tagespflege Heidestrasse

Met em Veedel

☎ **02203 - 18 65 741**

www.tagespflege-heidestrasse.de



Stammtisch und Pflegetag der Groov-Paten

Zündorf - Am Mittwoch, 8. Mai, findet der nächste Stammtisch der Groov-Paten statt. Ab 18 Uhr im Haus Kürten an der Endhaltestelle der Linie 7. Am Samstag, 18. Mai, richten die Groov-Paten ihren nächsten Pflegetag der Groov aus. Los geht es um 10 Uhr mit Treffpunkt am Teehaus an der Gütergasse. (red.)



Pfarrer Franz Meurer zu Gast bei Kolping

Zündorf - Die Kolpingfamilie Porz lädt Interessierte am Montag, 6. Mai, um 19.30 Uhr ins Pfarrzentrum Zündorf, Burgweg 8, ein. An diesem Abend ist Pfarrer Franz Meurer zu Gast. Thematisch geht es um „Tätige Liebe heilt alle Wunden - Bloße Worte mehrten nur den Schmerz“ und sein Buch „Glaube, Gott und Currywurst“. (red.)



Frühstück der Begegnung

Finkenberg - Am Mittwoch, 8. Mai, findet im Bürgerzentrum Finkenberg, Stresemannstraße 6, um 9.30 Uhr ein Mai-Frühstück statt. Anmeldung sind bis zum 6. Mai unter 02203 9354418 möglich. Der Unkostenbeitrag liegt bei 4 Euro. (red.)

Der Sieger im Match mit einem Deutschen Meister

Der TV Ensen-Westhoven hat an der Grundschule Hohe Straße sein Tischtennis-Turnier der vierten Klassen abgehalten



Matthis, Johann, Niels (v. l.), die Sieger des Tischtennis-Schulturniers. Foto: TV Ensen-Westhoven/ Norwin Schwermer

Ensen - „Im Vordergrund steht hier der Spaß an Spielen und Bewegung“, so Jugendwart Frank Boden. „Wir wollen allen Kindern die Gelegenheit geben, Tischtennis kennenzulernen und sie für diesen Sport zu interessieren.“ Der TV Ensen-Westhoven hat an der Grundschule Hohe Straße sein Tischtennis-Turnier der vierten Klassen abgehalten. Mit dabei an den Tischen rund 50 Kinder. Für die Grundschule sei das Turnier eine gute Gelegenheit, im Rahmen des Konzepts „Bewegte Schule“ den Schüler*innen nachhaltige Bewegungs- und Sportmöglichkeiten außerhalb des Schulunterrichts vorzustellen, so Boden.

Unter den Aktiven gab es dabei diesmal auch einen prominenten Namen: Mit Tobias Hackmann aus der Jugend des TV Ensen-Westhoven war ein deutscher Meister vor Ort. Hackmann ist Deutscher Mannschaftsmeister der Jungen 15 mit dem TV Refrath. Vor sechs Jahren hatte er als Viertklässler das Turnier gewonnen, jetzt gab es für den diesjährigen Turniersieger Johann Kirsten einen Schaukampf gegen ihn. Der TV Ensen-Westhoven bietet Tischtennis für Kinder und Jugendliche in verschiedenen Gruppen montags, dienstags, mittwochs und freitags in Ensen, Westhoven und Poll an. www.tv-ensen-westhoven.de/tischtennis (red.)



Mittelrheinliga, Ergebnisse & Tabelle ¹		27. Spieltag		
Bonner SC	-	FC Union Schaffhausen	4:0	
FC Hennef	-	Frechen 20	0:2	
FC Germania Teveren	-	VfL 08 Vichttal	0:2	
FC Hürth	-	S.C. Fortuna Köln II	0:0	
FV Bonn-Endenich	-	SpVg. Porz	4:2	
SV Eintracht Hohkeppel	-	SV Bergisch Gladbach	3:0	
TuS BW Königsdorf	-	Siegburger SV	0:1	
Saison 2023/24				
Pl.	Mannschaft	Sp	Tore	Pkt.
1.	SV Eintracht Hohkeppel	26	73:20	59
2.	Bonner SC	26	50:17	52
3.	Frechen 20	25	53:26	51
4.	VfL 08 Vichttal	25	61:26	49
5.	SV Bergisch Gladbach	25	37:33	43
6.	Siegburger SV	25	38:35	36
7.	S.C. Fortuna Köln II	25	41:36	35
8.	TuS BW Königsdorf	25	36:37	32
9.	Borussia Freialdenhoven	25	37:37	29
10.	FC Hürth	25	27:42	29
11.	FC Hennef	26	37:55	29
12.	SpVg. Porz	25	32:56	28
13.	FC Union Schaffhausen	25	21:55	22
14.	FV Bonn-Endenich	25	27:51	19
15.	FC Germania Teveren	25	30:74	15
16.	BCV Glesch-Paffendorf zg.	0	0:0	0
/				
So. 5.05., 15:00 Uhr Borussia Freialdenhoven - FV Bonn-Endenich				
So. 5.05., 15:00 Uhr Siegburger SV - FC Germania Teveren				
So. 5.05., 15:00 Uhr SV Bergisch Gladbach - TuS BW Königsdorf				
So. 5.05., 15:15 Uhr Frechen 20 - SV Eintracht Hohkeppel				
So. 5.05., 15:15 Uhr FC Union Schaffhausen - FC Hennef				
So. 5.05., 15:30 Uhr S.C. Fortuna Köln II - SpVg. Porz				
So. 5.05., 15:30 Uhr VfL 08 Vichttal - FC Hürth				
* Alle Angaben ohne Gewähr, fehlende Ergebnisse standen bei Redaktionschluss noch nicht fest.				



Neugestaltung

Umgestaltung

Garten- u. Jahrespflege

GartenService

ALEX HELGERT

0170 / 880 28 57

Arndtstraße 11, 53859 Niederkassel
gartenservice-helgert@hotmail.com



Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926



QUALITÄT GANZ OBEN!



**Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice**



LEUGERMANN
Apotheken

Kostenlose Telefonnummer

0800 - 2 766 266

Mit kostenlosem Lieferservice

Schützenfest mit Ballonaktion

Eil - Die St. Sebastianus Schützenbruderschaft Eil richtet von Freitag bis Sonntag, 24. bis 27. Mai, ihr Schützenfest auf dem Eiler Schützenplatz aus. Auf dem Programm stehen mehrere Punkte, wie etwa eine 90er Jahre-Party, ein Bambiniprinzenschießen oder auch ein Gottesdienst in St. Michael. Am Sonntag findet das Prinzen- und Königsschießen ab 18 Uhr statt. Am folgenden Montag steht um 19:30 Uhr der Krönungsball mit anschließender Krönung statt. Zudem gibt es einen Ballonwettbewerb.

Am Samstag, 25. Mai, wird um 13 Uhr das Schützenfest durch eine Luftballon-Aktion eröffnet. Im vergangenen Jahr haben sich fast siebenzig Kinder daran beteiligt. Die Teilnahme ist kostenlos. Die Preisverleihung soll beim Sommerfest am 31. August um 15 Uhr im Schützenhaus in Eil, Leidenhausener Straße 62, stattfinden. (red.)

Wanderung durch die Wahner Heide

Eil - Aufgrund des Feiertages am 1. Mai und den zahlreichen Aktivitäten auf Gut Leidenhausen an diesem Tag, verschiebt sich die monatliche Wanderung der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald und des Haus des Waldes um eine Woche. So wird die geführte Tour entlang von Maiglöckchen und Ginster am Mittwoch, 8. Mai, um 14 Uhr durchgeführt. Treffpunkt ist im Innenhof von Gut Leidenhausen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Gut Leidenhausen ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen. Bei der Anreise mit dem PKW wird der Parkplatz am Hirschgraben empfohlen - von dort sind es fünf Minuten zu Fuß bis zum Gut. (red.)

Redaktionsschluss

Lokalredaktion PaM
dienstags 15.00 Uhr

Porz am MONTAG
SCHULEN

ONLINE:

PORZ-AM-MONTAG.DE



Führung über das ritterliche Gut Leidenhausen

Eil - Zu einer Hofführung über das ritterliche Gut Leidenhausen lädt das Umweltbildungszentrum Heideportal Gut Leidenhausen am Sonntag, 12. Mai, von 12 bis 13 Uhr ein. Auf dem Rundgang besuchen die Teilnehmer*innen mit

Leiterin Joanna Kirchner die Honigbienen und den Wildbienenlehrpfad, die Streuobstwiese, das Wildgehege und den Säugetierlehrpfad. Anschließend um 14 Uhr besteht die Möglichkeit zur Teilnahme an einer Führung durch die Portalausstellung

„Natur ist anders - Kontraste“, in der die Interaktion zwischen Natur und Technik, sowie Besonderheiten des Naturerbe Wahner Heide und Königsforst vermittelt werden. Die Ausstellung ist barrierefrei. Die Teilnahme ist kostenlos. (red.)

Pflegekurs für Angehörige von Menschen mit Demenz

Porz-Mitte - Das Krankenhaus Porz richtet einen Pflegekurs für Angehörige von Menschen mit Demenz und Interessierte aus. Im Kurs werden Methoden vermittelt, um eine wertschätzende Haltung und Umgangsweise zum Menschen mit Demenz auch in belasteten Situationen durchhalten zu

können. Die ausgewählten Hintergrundinformationen sollen helfen, sich die Veränderung beim Menschen mit Demenz zu erklären und somit das Miteinander erleichtern. Zusätzlich wird über Entlastungs- und Unterstützungsangebote für Angehörige informiert. Auch ein Erfahrungsaustausch ist

fester Bestandteil des Kurses. Eine Anmeldung ist erforderlich: 02203 5666366 oder 02203 5666261, Anrufbeantworter 02203 566 1575, familialepflege@khpz.de. Im Mai finden die drei Termine des Kurses am 13., 15. und 17. Mai statt. Im Juli gibt es einen Kurs am 8., 10. und 12. Juli. (red.)

Evangelische Gottesdienste

Samstag, 4. Mai
17 Uhr -
Hoffnungskirche Gottesdienst
Sonntag, 5. Mai
9.30 Uhr - Lukaskirche
Gottesdienst mit Abendmahl
10 Uhr - Johanneskirche
Konfirmation
10 Uhr - Pauluskirche Konfirmation
11 Uhr -
Markuskirche Gottesdienst
Mittwoch
18 Uhr - Markuskirche Abendgebet
mit Abendmahl
18 Uhr - Lukaskirche Glockenläuten
mit Friedensgebet
Donnerstag, 9. Mai
(Christi Himmelfahrt)
9.30 Uhr -
Lukaskirche Gottesdienst
11 Uhr - Martin-Luther-Kirche in
Wahnheide Tauffest und gemein-
samer Gottesdienst mit der
Gemeinde Porz-Wahnheide

Freie evangelische
Gemeinde (FeG) Köln-Porz,
Goethestr. 9-11

- Gottesdienst jeden Sonntag
um 10.30 Uhr
 - Pfadfinder für Kids von 7 bis
10 Jahren, jeden 1. und 3.
Samstag im Monat von 11 bis
13 Uhr
 - Café Lichtblick für Senioren,
jeden 2. Samstag im Monat
von 14.30 bis 16.30 Uhr
- Für mehr Infos und Updates:
www.koeln-porz.feg.de

Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten)
„Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden sonntags um 10 Uhr
statt.

Gottesdienste der
Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet
ihre Gottesdienste sonntags um 10 Uhr und mittwochs um 19.30 Uhr
aus.

Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche
Samstag, 17.30 Uhr - Grengel,
St. Mariä Himmelfahrt
Sonntag, 9 Uhr - Libur,
St. Margaretha
Sonntag, 10.30 Uhr - Finkenberg,
St. Maximilian Kolbe
Sonntag, 10.30 Uhr - Wahnheide,
Christus König
Sonntag, 11.45 Uhr - Ensen,
St. Laurentius
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Mitte,
St. Josef

Ungerade Kalenderwoche
Samstag, 17.30 Uhr - Eil,
St. Michael
Sonntag, 9 Uhr - Langel,
St. Clemens
Sonntag, 10.30 Uhr - Urbach,
St. Bartholomäus
Sonntag, 10.30 Uhr - Zündorf,
St. Mariae Geburt
Sonntag, 11.45 Uhr - Wahn,
St. Aegidius
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Ost,
St. Fronleichnam



Eigeninitiative zur
rechten Zeit.
Für die Bestattung
vorsorgen.



Bestattungshaus
Schweitzer

☎ **02203 53438**
Hauptstraße 389
51143 Köln
bestattungshaus-schweitzer.de

Bestattungen

Langel

seit 1926
Heumarer Straße 16
51145 Köln Porz-Eil
Tel. 02203 / 31139
www.bestattungen-langel.de



BESTATTUNGSHAUS
LENARTZ
Kupfergasse 12
51145 Köln Porz-Urbach
Telefon 0 22 03 / 2 44 29
www.bestattungshaus-lenartz.de

BESTATTUNGSHAUS
Wiedenau

• Bestattungsvorsorge
• Tag & Nacht dienstbereit
• Erledigung aller Formalitäten
• Eigene Trauerhalle

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit
unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18



**GLAHN**
BESTATTUNGEN

www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117

Eine Zeit der Trauer,
eine Zeit des Abschieds,
eine Zeit nur für Sie:
Unser Abschiedsraum

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)



Diehm
BESTATTUNGEN

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Kupfergasse 12 . 51145 Köln . Tel. 02203 65522 . www.bestattungen-diehm.de



Orientierung im Dschungel der Jobangebote

Personaldienstleister helfen bei Berufseinstieg und Jobwechsel

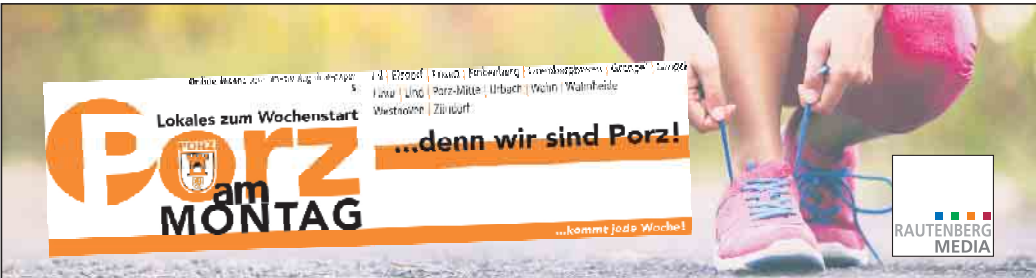
Wer heute seinen Einstieg ins Berufsleben plant oder sich mit dem Gedanken an einen Jobwechsel beschäftigt, hat beste Aussichten auf eine Anstellung.

Noch nie gab es in Deutschland so viele offene Arbeitsstellen wie heute. Angesichts dieses fast unüberschaubaren Angebotes stellen sich viele Menschen, die gerade

einen Job suchen oder sich beruflich neu orientieren wollen, zwangsläufig die Frage: Wie finde ich das richtige Unternehmen und vor allem den Job, der wirklich zu



Angesichts der unüberschaubaren Stellenangebote geht es darum, den Job zu finden, der wirklich zu einem passt.
Fotos: djd/Piening Personal/istock



Wir suchen AUSTRÄGER/* /INNEN

jeden Alters für PORZ AM MONTAG in

- ☐ Elsdorf
- ☐ Ensen/Westhoven
- ☐ Gremberghoven
- ☐ Lind
- ☐ Porz-Zentrum
- ☐ Urbach
- ☐ Wahnheide
- ☐ Langel
- ☐ Zündorf
- ☐ allen Ortsteilen als
Urlaubsvertretung
für alle Schulferien

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

➤ regio-pressevertrieb.de/bewerbung

➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Rohloff · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per
WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem
QR-Code
bewerben!

AUSTRÄGER/* /INNEN für PORZ AM MONTAG in

- ☐ Elsdorf
- ☐ Ensen/Westhoven
- ☐ Gremberghoven
- ☐ Lind
- ☐ Porz-Zentrum
- ☐ Urbach
- ☐ Wahnheide
- ☐ Langel
- ☐ Zündorf
- ☐ allen Ortsteilen als Urlaubsvertretung für alle Schulferien, bitte Wunschort(e) angeben:

An
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Frau Rohloff
Kasinostraße 28-30
53840 Troisdorf

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



mir passt? In vielen Fällen folgt dann zunächst ein Blick in eine der zahlreichen Online-Jobbörsen. Immer häufiger wenden sich Jobsuchende aber auch an qualifizierte Personaldienstleister, die nicht nur Zeitarbeit anbieten, sondern Beratern auch dabei helfen, eine Festanstellung zu finden. Personalvermittler beraten und begleiten Bewerber zum neuen Arbeitsvertrag

„Wenn das Angebot an Jobs kaum noch überschaubar ist, die eigenen Vorstellungen zu wenig konkret oder notwendige Qualifikationen nicht richtig eingeschätzt werden, kann die Stellensuche schnell zur Herausforderung werden“, weiß Louis Coenen, als Geschäftsführer bei Piening Personal zuständig für das operative Geschäft. Die Personalvermittlungs-Experten gehen daher zunächst einmal die Bewerbungsunterlagen durch und filtern die Stärken des Bewerbers heraus, um dann im nächsten Schritt dazu passende Stellenangebote von Kundenunternehmen zu finden. Die persönlichen Vorstellungen und das Qualifikationsprofil des Bewerbers werden laufend mit bestehenden und neu eingehenden Stellenangeboten aus dem deutschlandweiten Karriere-Netzwerk des

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 11. Mai 2024
Annahmeschluss ist am:
07.05.2024 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier – nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM
PORZ AM MONTAG

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG
RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich
V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK
· Politik
CDU Stefan Götz
SPD Pascal Pütz
FDP Sylvia Laufenberg
Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien
Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgeschickt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT
MEDIENBERATER
Rule Mews
Mobil 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de

REPORTER
Lars Gollnitz
redaktion@porz-am-montag.de
Sascha Thelen
redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG
Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112
verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE
rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG
porz-am-montag.de/e-paper

SHOP
rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT
Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK (Broschüren, Kataloge, Geschäftspapiere...), WEB (Homepages, Digitale Werbung, Shops...), FILM (Imagefilme, Kinospots, Produktfilme...) kennen.

ZEITUNG
DRUCK
WEB
FILM

RAUTENBERG MEDIA

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**
www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

An- und Verkauf
Seriöse Frau sucht
Pelze, Leder, Taschen, Zinn, Näh- und Schreibmaschinen, Porzellan, Teppiche, Münzen, Gemälde, Geigen, Armband-, und Taschenuhren, Zahngold, Militaria.
Fr.Schwarz: 0163 2414868

Haus / Garten
Suche Hilfe im Garten
Suche Hilfe für leichte Gartenarbeit.
Tel.:02203 64534

Tiere
Pferde
Exklusive und anspruchsvolle Tier-Fotografie
www.petram-fotografie.de,
Tel. 0175/5105310

Gesuche

An- und Verkauf
Designerin kauft
Pelzmäntel und Pelzjacken. Tel: 02205 9478473 - Mobil: 01632405663
Weine und Spirituosen gesucht
Sammler kauft Weine und Spirituosen.
Tel: 0163 2298167

Kaufgesuch
Achtung!
Kaufe Pelze, Handtaschen, alte Bibeln und Gebetsbücher, Porzellan, Bilder, Teppiche, gepflegte Garderobe, Trachten, Fotoapparate, Kristall, Näh-/Schreibmaschinen, Modeschmuck, Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Zinn. Seriose Abwicklung, gerne gegen Vorlage meines Personalausweises.
Tel. 0177/9673461
Kaufe Pelze und Porzellan aller Art
sowie Bleikristall aller Art: Gläser, Römer, Teller, Vasen usw. Bitte alles anbieten. Ortsansässig, Herr Blum
Tel.: 0160/6695915

Sammler
Sammler SUCHT alles an:
alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521
Sammler sucht!
Antik-Trödel-Kurioses, Handtaschen, Silberbesteck, Römerglas, Bleikristall, Briefmarken, Schallplatten, Blechspielzeug, Märklin, Bronze-/Porzellanfiguren, Teppiche, Gemälde, Militaria, Ferngläser, Streichinstrumente, Uhren aller Art, Schmuck, Silber/Goldmünzen, Zahngold. M.Kierpacz 0174 3698139

AUTO & ZWEIRAD
Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

KLEINANZEIGEN
ONLINE BESTELLEN
rautenberg.media/kleinanzeigen
Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung **ab 6,99€**
*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €
RAUTENBERG MEDIA

Fragen zur Verteilung?
mail@regio-pressevertrieb.de
www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** regional • zielgerichtet • lokal
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS
Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,
aufgrund des bevorstehenden Feiertags (Christi Himmelfahrt) ziehen wir den Redaktionsschluss vor.
Redaktionsschluss für (Kw 19)
Di., 07.05.2024 / 10 Uhr
RAUTENBERG MEDIA

Achtung liebe Leser! Sammler kauft:
Kunst und Antiquitäten, Holz-, Porzellan-, und Bronzefiguren, Militaria-Orden, Abz. (1.+2. WK), Ess-, Kaffee-Service und Wandteller, Bleikristall farbig, Krüge, Blechspielzeuge, Modeschmuck, Silber-, Gold-, Antikschmuck, Zahngold, Altgold, Armband-u. Taschenuhren (auch Luxusuhren), Ferngläser, Kameras, Puppen, Näh- und Schreibmaschinen, Musikinstrumente, Eisenbahn, Teppiche, Briefmarken, Münzen aller Art, Zinn, Silberbesteck, auch komplette *Haushaltsauflösungen/Nachlässe. Herr Peter Kierpacz aus Sankt Augustin. Komme gerne unverbindlich vorbei. Zahle bar und fair.
02241 844 11 50 oder 0163 79 77 983



Familien ANZEIGENSHOP
FGB 20-13
43 x 90 mm
ab **52,00**
Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR





pflegen. geben. leben.



SICHERN SIE SICH BIS ZU 480,- €*

pflegerat.® – ein Service Ihrer Apotheke.
Gute Beratung, umfassende Hilfe und alles, was Ihnen die Pflege leichter macht.



LEUGERMANN
Apotheken

*§ 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenersatzung erbracht werden.



KANZLEI FÜR
RECHTLICHE BETREUUNG
WOLLMANN / HESS

Rechtswirksam
& anwaltlich
geprüft!

Generationenberatung & Testamentvollstreckung

- Patientenverfügung
- Vorsorgevollmacht
- Bestattungsvorsorge
- Testament (Vererben/Enterben)

-Überlassen Sie nichts dem Zufall, sondern treffen Sie rechtzeitig Vorsorge-
Lassen Sie sich beraten!

Frankfurter Str. 493 · 51145 Köln · Tel. 0170-1037632



Norbert Pluchino
Dachdeckermeister



AZUBI (M/W/D) GESUCHT
0 22 03 / 3 44 36
info@pluchino-porz.de



Limitiertes Angebot

Angebot für den anspruchsvollen, modernen Mann

45 Minuten 55 Euro *

*Einführungspreis

Kontakt
+49 (0) 176 47 14 99 31
hautzeit-kraemer@web.de | info@hautzeit-kraemer.de

Öffnungszeiten: Nach Terminabsprache – Gerne über Salonkee

Kosmetikinstitut Hautzeit
Linder Weg 111 | 51147 Köln
KOSMETIKINSTITUT
ANJAKRÄMER

A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenbergl, Langel, Lind, Westhoven
Immer gültig von 9 Uhr bis 9 Uhr am Folgetag

Samstag, 4. Mai

Goten-Apotheke

Deutzer Freiheit 114, 50679 Köln, 0221/815066

Sonntag, 5. Mai

Viktoria-Apotheke

Ostheimer Str. 83, 51103 Köln, 0221/9875172

Montag, 6. Mai

Röntgen Apotheke

Ostheimer Str. 46, 51103 Köln, 0221/871187

Dienstag, 7. Mai

Damian-Apotheke

Hermannstr. 12, 51143 Köln, 02203/52213

Mittwoch, 8. Mai

Elefanten-Apotheke

Hauptstraße 309, 51143 Köln, 02203/1022480

Donnerstag, 9. Mai

Schwanen-Apotheke

Kaiserstr. 14, 51145 Köln (Porz-Urbach), 02203/25587

Freitag, 10. Mai

Hubertus Apotheke

Siegburger Str. 380, 51105 Köln, 0221/838901

Samstag, 11. Mai

Marien-Apotheke

Schmittgasse 59, 51143 Köln, 02203-82730

Sonntag, 12. Mai

Apotheke im Heidecenter

Guntherstr. 82, 51147 Köln, 02203/61482

Angaben ohne Gewähr



ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- | | |
|-------------------------------|--|
| • Polizei-Notruf | 110 |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst | 112 |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale | 116 117 |
| • Gift-Notruf-Zentrale | 0228 192 40 |
| • Telefon-Seelsorge | 0800 111 01 11 (ev.)
0800 111 02 22 (kath.) |
| • Nummer gegen Kummer | 116 111 |
| • Kinder- und Jugendtelefon | 0800 111 03 33 |
| • Anonyme Geburt | 0800 404 00 20 |
| • Eltern-Telefon | 0800 111 05 50 |
| • Initiative vermisste Kinder | 116 000 |
| • Opfer-Notruf | 116 006 |



ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz
0221/229-5633

Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein
02203/9801191

Notruffax für Gehörlose
0221/229-2290

Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein
116 117

Bundeswehr Standortarzt
02203/9083584

Notfall bei Strom, Gas, Wasser
0221/34645-600

Kölner Tierarztnotdienst
www.koelner-tieraerztenotdienst.de

Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V.
0221/562035

Krankentransport Feuerwehr Köln
0221/745454

Schiedspersonen für Porz

Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven
Schiedsamt 71
Volker Neumann
Tel.: 0160 2625477
E-Mail: Schiedsamt71@klare-sprache.de

Eil, Elsdorf, Porz und Urbach
Schiedsamt 72
Prof. Dr. h.c. Haksun Gülçiçek
Tel.: 02203/8096430 oder

0171/1180122
E-Mail: Schiedsamt.Porz@gmail.com

Grengel, Langel, Libur, Lind, Wahn, Wahnheide und Zündorf
Schiedsamt 73
Peter Alsbach
Tel.: 0152 37794767
E-Mail: peter.alsbach@schiedsmann.de

• **Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr



NOTFALLSCHUBLADE

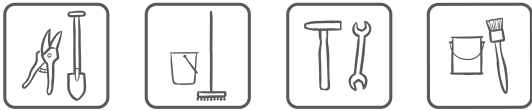
Das gehört in eine gut erreichbare **Notfallschublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

wir machen das für Sie seit über 20 Jahren mit Erfahrung

Gebäudereinigung & Hausmeisterservice

Marco Krieger



02203 - 95 83 203
www.gebaeudeservice-koeln.de

sanitherm

Peter Schumacher GmbH
Heizungsstörung
Rohrbruch · Kanalverstopfung

24-Stundennotdienst
(0 22 03) 9 35 24 10

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

H. Jürgen Bauer, LL.M.
Rechtsanwalt Wirtschaftsmediator

ERBRECHT

VERTRAGSRECHT

Master of Laws für
VERSICHERUNGSRECHT

Master of Laws für
VERKEHRSRECHT

Master of Laws für
STRAFRECHT



Bahnhofstraße 20
Fußgängerzone
51143 Köln | Porz-Mitte

Tel.: 02203 / 989954-0
E-Mail: info@kanzlei-bauer.org
Web: www.kanzlei-bauer.org



DeutscherAnwaltVerein

Bürozeiten: Mo – Fr 9.00 – 12.30 Uhr
Mo, Di, Do 14.00 – 16.30 Uhr
Termine nach Vereinbarung

Vormals: Bergerstr. 91, an der Bergerbrücke

UNSERE ANGEBOTE IM MAI – EXKLUSIV FÜR SIE!

KadeFungin®
Kombi-Packung**



Kombipackung
UAVP*: 12,97 €

9,35 €
28 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Infektionen der Scheide und des äußeren Genitalbereiches durch Hefepilze (Candida albicans). Die Creme enthält Cetylstearylalkohol. Wirkstoff(e): Clotrimazol.

Kijimea®
Reizdarm PRO***



28 Stk.
UAVP*: 37,99 €

27,75 €
27 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Kijimea® Reizdarm PRO ist ein Medizinprodukt zur Behandlung eines Reizdarmsyndroms mit den typischen Symptomen Durchfall, Bauchschmerzen und Blähungen.

Allgäuer Latschenkiefer
Hornhaut Reduziercreme**



75 ml
UAVP*: 14,35 €

10,60 €
26 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Fußpflege.

Vividrin Azelastin
Kombipackung**



1 Kombipackung
UAVP*: 18,98 €

13,65 €
28 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Vividrin Azelastin Kombipackung enthält den Wirkstoff Azelastin, der zu einer Gruppe von Arzneimitteln gehört, die als Antihistaminika bezeichnet werden. Antihistaminika verhindern die Wirkungen von Substanzen (wie z. B. Histaminen), die vom Körper im Zusammenhang mit einer allergischen Reaktion produziert werden. Azelastin reduziert Entzündungen am Auge und in der Nase. Es wird angewendet zur symptomatischen Behandlung von saisonaler allergischer Rhinokonjunktivitis (z. B. Heuschnupfen in Kombination mit allergischer Bindehautentzündung) bei Erwachsenen, Jugendlichen und Kindern ab 6 Jahren. Enthält Benzalkoniumchlorid. Wirkstoff(e): Azelastinhydrochlorid.

Eucerin Oil Control Face Sun
Gel-Creme LSF 50+**



50 ml
UAVP*: 22,95 €

18,35 €
20 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Sonnenschutz.
Grundpreis: 367,00 €/l.

Synofen**




20 Stück
UAVP*: 10,48 €

6,95 €
30 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Synofen wird angewendet zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen. Synofen ist speziell anwendbar bei Schmerzen, die durch alleinige Anwendung von Ibuprofen oder Paracetamol nicht gelindert werden können. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben.
Wirkstoff(e): Paracetamol, Ibuprofen.

Preise gültig vom 01.05. bis 31.05.2024. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Abgabe nur solange der Vorrat reicht und in haushaltsüblichen Mengen. Die Produkte können ggf. ein anderes Produktbild aufweisen. *UAVP: Preis zur unverbindlichen Herstellermeldung des Apothekenverkaufspreises an die Informationsstelle für Arzneimittelspezialitäten (IFA GmbH). **Nahrungsergänzungsmittel sollten nicht als Ersatz für eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung verwendet werden. **Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.

Wir verlosen in diesem Monat
Einkaufsgutscheine!



Gewinnen Sie Einkaufsgutscheine im Wert von 2x 20,00 € | 4x 10,00 € | 4x 5,00 €

Füllen Sie einfach den Teilnahmecoupon aus und geben ihn entweder in der Apotheke 1plus, in der Zollturm-Apotheke, in der Alte Apotheke oder in der Kosmetik 1plus ab.

Teilnahme-Coupon für die Mai-Auslosung!

Erklärung: Mit Abgabe akzeptiere ich die nachstehenden Teilnahmebedingungen. Meine Daten werden ausschließlich zur Durchführung des Gewinnspiels verarbeitet. Weitere Hinweise zum Datenschutz finde ich unter leugermann.com.

Name, Vorname: _____

Anschrift: _____

E-Mail: _____

Telefon: _____

Teilnahmebedingungen: Am Gewinnspiel dürfen alle natürlichen Personen ab dem 18. Lebensjahr teilnehmen, sofern sie nicht Beschäftigte der Apotheken 1plus, der Zollturm-Apotheke, der Alte Apotheke sowie der Kosmetik 1plus sind. Jeder Teilnehmer darf nur einmal am Gewinnspiel teilnehmen; mehrfache Teilnahme führt zum Ausschluss. Aus allen Teilnehmenden werden die Gewinner per Los ermittelt. Die Gewinner werden per E-Mail informiert. Mit dieser Form der Benachrichtigung ist der Teilnehmer ausdrücklich einverstanden. Die Teilnahme im Namen Dritter, über Massenmeldungen bzw. über Subanbieter ist ausgeschlossen. Das Gewinnspiel unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Teilnahmeschluss ist der 31.05.2024.

-15 %
Freundschafts-Rabatt*
auf einen Artikel Ihrer Wahl

*ausgenommen alle verschreibungspflichtigen Artikel, Zuzahlungen, Angebotsartikel, Gutscheine, Rezepturen und Bücher.

Nur gültig vom 27.04. – 18.05.2024 gegen Vorlage dieses Gutscheins in den folgenden Apotheken: Apotheke 1plus, Zollturm Apotheke, Alte Apotheke



Schmittgasse 37 · 51143 Köln
Telefon: 0 22 03 / 84 88 0
www.zollturm-apotheke.de



Frankfurter Straße 589 · 51145 Köln
Telefon: 0 22 03 / 93 54 30
www.apotheke1plus-koeln-porz.de



Heidestr. 5 · 51147 Köln
Telefon: 0 22 03 / 64 0 14
www.alte-apotheke-koeln.de